



**APEK**

Agencija za pošto in elektronske  
komunikacije Republike Slovenije  
Stegne 7, p. p. 418  
1001 Ljubljana  
telefon: 01 583 63 00, faks: 01 511 11 01  
e-naslov: info.box@apek.si, http://www.apek.si  
davčna št.: 10482369

Številka: 0612-36/2011/3  
Datum: 26.07.2011

Agencija za pošto in elektronske komunikacije Republike Slovenije na podlagi tretjega odstavka 109. člena Zakona o medijih (Uradni list RS, št.: 110/06-UPB1, 69/06-ZOIPub in 36/08-ZPOmK-1) po uradni dolžnosti v zadevi strokovnega nadzorstva televizijskega programa TELEVIZIJA KOPER CAPODISTRIA /TV KC/: regionalni televizijski program, izdajatelja RTV Slovenija, javni zavod, Kolodvorska 2, 1000 Ljubljana, ki ga zastopa Marko Filli, izdaja naslednjo

## **ODLOČBO**

1. Agencija za pošto in elektronske komunikacije Republike Slovenije je v okviru strokovnega nadzorstva nad izvajanjem programskih zahtev in omejitev, ki po določbah 5. oddelka drugega poglavja Zakona o medijih (Uradni list RS, št.: 110/06-UPB1, 69/06-ZOIPub in 36/08-ZPOmK-1) veljajo za radijske in televizijske programe, ugotovila, da televizijski program TELEVIZIJA KOPER CAPODISTRIA /TV KC/: regionalni televizijski program, izdajatelja RTV Slovenija, javni zavod, Kolodvorska 2, 1000 Ljubljana, ni izpolnjeval določbe iz prvega odstavka 85. člena ZMed, ki določa, da mora biti med 18. in 22. uro predvajanih najmanj šestdeset (60) minut programskih vsebin lastne produkcije.
2. Agencija za pošto in elektronske komunikacije Republike Slovenije nalaga izdajatelju RTV Slovenija, javni zavod, Kolodvorska 2, 1000 Ljubljana, da v roku dveh (2) mesecev v televizijskem programu TELEVIZIJA KOPER CAPODISTRIA /TV KC/: regionalni televizijski program zagotovi izvajanje določb iz prvega odstavka 85. člena ZMed.
3. Rok naveden v 2. točki izreka te odločbe začne teči naslednji dan po vročitvi te odločbe.
4. Stroški postopka niso nastali.

### **Obrazložitev:**

Agencija za pošto in elektronske komunikacije (v nadaljevanju: Agencija) skladno s prvim odstavkom 109. člena Zakona o medijih (Uradni list RS, št. 110/06-UPB1, 69/06-ZOIPub in 36/08-ZPOmK-1; v nadaljevanju: ZMed) opravlja strokovno nadzorstvo nad izvajanjem programskih zahtev in omejitev, ki po ZMed veljajo za radijske in televizijske programe (5. oddelek drugega poglavja) ter za radijske in televizijske programe posebnega pomena (3. oddelek drugega poglavja).

Agencija je ugotavljala izvajanje določb, ki po ZMed veljajo za radijske in televizijske programe. V ta namen je Agencija v skladu z Metodologijo nadzora programskih vsebin radijskih in televizijskih programov (Uradni list RS, št. 59/08; v nadaljevanju: Metodologija) pridobila posnetke televizijskega programa TELEVIZIJA KOPER CAPODISTRIA /TV KC/:



regionalni televizijski program, izdajatelj RTV Slovenija, javni zavod, Kolodvorska 2, 1000 Ljubljana, predvajan v dneh od 30.05.2011 do 02.06.2011 med 18. do 23. uro.

Agencija je z analizo ugotovila, da se je televizijski program TELEVIZIJA KOPER CAPODISTRIA /TV KC/: regionalni televizijski program predvajal v vseh dneh med 18. in 19. uro, dne 30.05.2011 pa tudi med 22:30 in 23:00.

Agencija je z analizo televizijskega programa TELEVIZIJA KOPER CAPODISTRIA /TV KC/: regionalni televizijski program ugotovila, da je bilo 30.05.2011 med 18. in 19. uro predvajanih 49 minut in 11 sekund programskih vsebin lastne produkcije, dne 31.05.2011 je bilo tovrstnih programskih vsebin 24 minut in 10 sekund, dne 01.06.2011 48 minut in 40 sekund in dne 02.06.2011 32 minut in 15 sekund. S tem televizijski program TELEVIZIJA KOPER CAPODISTRIA /TV KC/: regionalni televizijski program ne izpolnjuje drugega pogoja iz prvega odstavka 85. člena ZMed, ki določa, da mora biti med 18. in 22. uro predvajanih najmanj šestdeset (60) minut programskih vsebin lastne produkcije.

V delež lastne produkcije, ki so se predvajale med 18. in 19. uro, so 30.05.2011 šteje informativni (30,8%) in športna (51,3%) programska vsebina, 31.05.2011 so v delež lastne produkcije šteje informativni (33,3%) in izobraževalna (7,0%) programska vsebina, dne 01.06.2011 informativni (33,2%) in izobraževalna (47,9%) programska vsebina, 02.06.2011 pa informativni (34,2%) in izobraževalna (19,6%) programska vsebina.

Skladno z določbo 67. člena ZMed se za programske vsebine, nastale v lastni produkciji, štejejo informativne, kulturno-umetniške, izobraževalne, zabavne in kontaktne oddaje, komentirane glasbene, športne in druge oddaje ter druge izvirne programske vsebine, katerih producent je izdajatelj programa sam, ali pa so bile izdelane po njegovem naročilu in za njegov račun.

Agencija z analizo ni zaznala kršitev drugega odstavka 85. člena ZMed, po katerem mora biti ponovitev radijske ali televizijske oddaje jasno označena.

Agencija je ugotovila, da v analiziranem televizijskem programu TELEVIZIJA KOPER CAPODISTRIA /TV KC/: regionalni televizijski program ni bilo predvajanih oglasov v nasprotju z določbami prvega, drugega, tretjega, četrtega in sedmega odstavka 93. člena ZMed.

Prvi odstavek 93. člena ZMed določa, da morajo biti oglasi na televizijskih programih načeloma objavljeni v posebnih programskih sklopih oziroma blokih, tako da so optično in zvočno jasno ločeni od drugih programskih vsebin.

Drugi odstavek 93. člena ZMed določa, da se oglasi prek televizijskega programa ne smejo predvajati med trajanjem posameznih programskih enot oziroma oddaj, razen če so predvajani na takšen način, da ne trpi vsebinska celovitost oddaje, pri čemer se upoštevajo njena narava in dolžina ter v ta namen predvideni premori v njenem poteku, in na način, s katerim bi bile kršene pravice imetnikov avtorskih in sorodnih pravic.

Tretji odstavek 93. člena ZMed določa, da lahko pri oddajanju programske enote oziroma oddaje, ki je sestavljena iz medsebojno ločenih samostojnih delov (npr. športni dogodki), televizijski program predvaja oglase le med koncem prejšnjega samostojnega dela in začetkom naslednjega oziroma med prekinitvami in odmori.



Četrty odstavek 93. člena ZMed določa, da oglaševanje med televizijskim ali radijskim predvajanjem državne proslave in verskega obreda ni dovoljeno.

Sedmi odstavek 93. člena ZMed določa, da se radijske in televizijske informativne in dokumentarne oddaje, oddaje z versko vsebino in otroške oddaje, ki so krajše od 30 minut, ne smejo prekinjati z oglasi.

Agencija je ugotovila, da v analiziranem televizijskem programu TELEVIZIJA KOPER CAPODISTRIA /TV KC/: regionalni televizijski program ni bilo predvajanih oglasov v nasprotju z določbami prvega odstavka 94. člena ZMed, ki določa, da Radiotelevizija Slovenija ne sme prekinjati radijskih in televizijskih programskih enot, kot so na primer radijske igre in druge oblike režiranih radijskih oddaj, radiofonski eseji, celovečerni filmi ter televizijski filmi (razen serijskih filmov, nanizank in razvedrilnih oddaj), in oddaj, ki imajo kulturni, umetniški, znanstveni ali izobraževalni značaj, s predvajanjem oglaševalskih vsebin, in sicer ne glede na dolžino trajanja posamezne programske enote iz tega člena.

Agencija je z analizo ugotovila, da je bil televizijski program TELEVIZIJA KOPER CAPODISTRIA /TV KC/: regionalni televizijski program predvajan v skladu z določbami tretjega odstavka 98. člena ZMed, ki določa, da delež oglasov in drugih plačanih obvestil v programih Radiotelevizije Slovenija v okviru cele ure ne sme preseči dvanajst (12) minut, v času med 18. in 22. uro pa v okviru cele ure ne sme preseči devet (9) minut.

Agencija v analiziranem televizijskem programu TELEVIZIJA KOPER CAPODISTRIA /TV KC/: regionalni televizijski program ni zasledila oglaševanja, ki bi bilo v nasprotju z 99. členom ZMed, ki določa, da novinarji in voditelji televizijskih poročil ne smejo nastopati v oglaševanju.

Na podlagi analize Agencija tako ugotavlja, da izdajatelj v analiziranem obdobju televizijskega programa TELEVIZIJA KOPER CAPODISTRIA /TV KC/: regionalni televizijski program ni predvajal skladno s programskimi zahtevami in omejitvami, ki po ZMed veljajo za televizijske programe. Agencija lahko zato skladno s prvo alinejo tretjega odstavka 109. člena ZMed izdajatelju izda pisno opozorilo in odredi, da se ugotovljene kršitve v programu odpravijo v predpisanem roku.

Skladno s prvim odstavkom 138. člena in tretjim odstavkom 146. člena Zakona o splošnem upravnem postopku (Uradni list RS, št. 24/06-UPB2, 105/06-ZUS-1, 126/07 in 65/08; v nadaljevanju: ZUP) je Agencija izdajatelju poslala poziv k izjasnitvi št. 0612-36/2011/1 z dne 21.06.2011, s katerim ga je pozvala, da v roku osem (8) dni od prejema poziva poda morebitne pisne pripombe k ugotovitvam Agencije. Izdajatelj se je v pisni izjasnitvi št. 0612-36/2011/2, ki jo je Agencija prejela 04.07.2011, pojasnil, da programski pas zadevnega televizijskega programa teče med 18. in 19. uro, ob ponedeljkih in četrtekih pa tudi med 22:30 in 24:00. V nadaljevanju izdajatelj navaja, da v 60-minutnem pasu, ki ga ima na voljo televizijski program TELEVIZIJA KOPER CAPODISTRIA /TV KC/: regionalni televizijski program, med oddajami, ki so izključno lastna produkcija, predvajajo napovednike oddaj, vremensko napoved in oglase. Zaradi tega je po navedbah izdajatelja nemogoče, da bi v tem programskem pasu objavili celih 60 minut programskih vsebin lastne produkcije kot to zahteva ZMed. Izdajatelj navaja še, da to ni možno tudi zato, ker so zakonsko vezani k predvajanju določenega odstotka avdiovizualnih del neodvisnih producentov in evropskih avdiovizualnih del v svojem oddajnem času.

Agencija je izdajateljeve navedbe preučila in pritruje izdajatelju, da je 60 minut lastne produkcije programskih vsebin skoraj nemogoče umestiti v enourni oddajni čas programa, a ZMed ne vsebuje določb, ki bi dovoljevale izjeme oziroma dovoljevale izdajatelju, da v svojih

televizijskih programih v času med 18. in 22. uro predvaja manj kot 60 minut programskih vsebin lastne produkcije. Izdajatelj bi v ta namen moral oddajni čas programa, ko je potrebno dosegti zahtevan obseg lastne produkcije (med 18. in 22. uro), ustrezno podaljšati, da bi ta obseg dosegel. Zaradi navedenega Agencija izdajateljevih razlogov za nedoseganje predpisanega deleža lastne produkcije med 18. in 22. uro ne more upoštevati tako, da ne bi ugotovila kršitev prvega odstavka 85. člena ZMed.

Skladno s prvo alinejo tretjega odstavka 109. člena ZMed Agencija v primeru ugotovljenega neizpolnjevanja programskih zahtev in omejitev iz ZMed pisno opozori izdajatelja radijskega programa in odredi, da se ugotovljene nepravilnosti odpravijo v roku, ki ne sme biti krajši od enega (1) meseca in ne daljši od šestih (6) mesecev. Rok se lahko podaljša za največ tri mesece.

Pri odločitvi, kakšen rok naj postavi za odpravo ugotovljenih nepravilnosti, ima Agencija diskrecijsko pravico, saj ZMed v tretjem odstavku 109. člena predpisuje rok za odpravo nepravilnosti v razponu od enega (1) do šestih (6) mesecev. Agencija se je pri odločitvi za določitev roka odločala glede na naravo posamezne kršitve. V primeru ugotovljenega neizpolnjevanja programskih zahtev Agencija meni, da gre za kršitve, ki so take narave, da jih je mogoče odpraviti v roku, navedenem v izreku.

V primeru, da izdajatelj v predpisanem roku ne odpravi ugotovljenih nepravilnosti, ki izhajajo iz izreka te odločbe, lahko Agencija skladno z drugo alinejo tretjega odstavka 109. člena ZMed dovoljenje za izvajanje radijske dejavnosti izdajatelja za največ tri mesece začasno prekliče.

Agencija je na podlagi vsega zgoraj navedenega ugotovila, da televizijski program **TELEVIZIJA KOPER CAPODISTRIA /TV KC/**: regionalni televizijski program, izdajatelja RTV Slovenija, javni zavod, Kolodvorska 2, 1000 Ljubljana, ni bil predvajan skladno z vsemi programskimi zahtevami in omejitvami iz ZMed, zato je Agencija odločila, kot je navedeno v izreku te odločbe.

Agencija je v postopku ugotovila, da stroški postopka niso nastali, niti jih ni uveljavljala stranka sama. Zato je Agencija skladno s petim odstavkom 213. člena ZUP v izreku odločila tudi, da stroški postopka niso nastali.

Skladno z določbo drugega odstavka 118. člena Zakona o elektronskih komunikacijah (Uradni list RS, št. 13/07-UPB1 in 102/07-ZDRad, v nadaljnjem besedilu: ZEKom) so odločbe in drugi posamični akti v upravnem postopku dokončni, razen če ZEKom ne določa drugače. Zaradi navedenega pritožba zoper to odločbo ni možna, dovoljeno pa je sprožiti upravni spor.

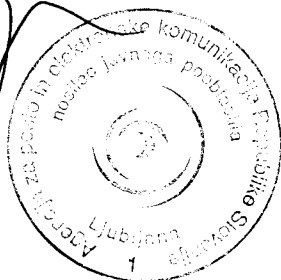


**APEK**

**Pouk o pravnem sredstvu:**

Zoper to odločbo je v skladu s 119. členom ZEKom mogoče sprožiti upravni spor v roku 30 dni od njene vročitve. Upravni spor se sproži s tožbo, ki se vloži pri Upravnem sodišču Republike Slovenije v Ljubljani. V sporu odloča Upravno sodišče na sedežu v Ljubljani. Tožbo se lahko pošlje po pošti ali vloži neposredno na sedežu sodišča. Tožba se vloži v treh izvodih, priložiti pa je treba ta sklep v izvorniku ali v overjenem prepisu.

Postopek vodil:  
**Igor Žabjek**



Odgovorna oseba:  
**Mark Pohar**  
v.d. direktorja

vročiti:

- vročitev po 91. členu ZUP  
RTV Slovenija, javni zavod, Kolodvorska 2, 1000 Ljubljana